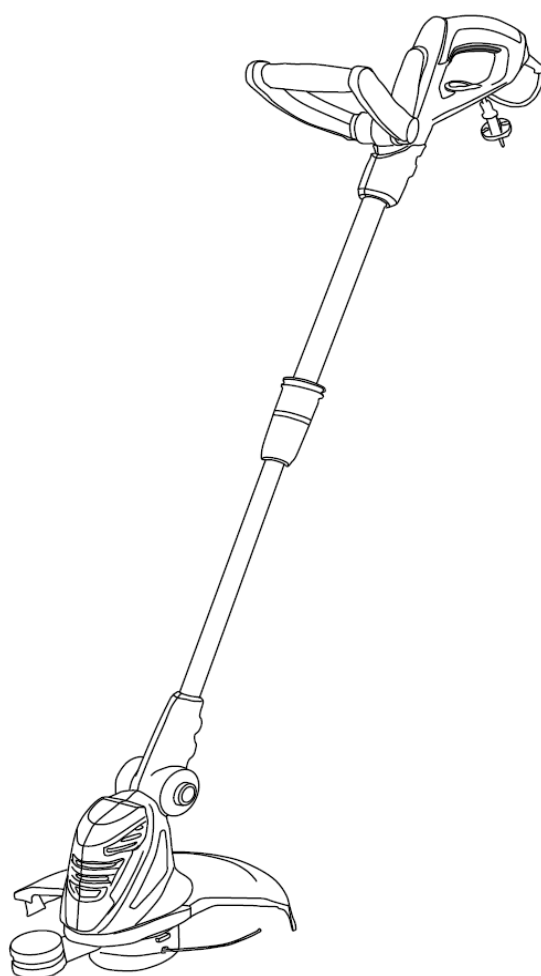


**COUPE-BORDURE
ELECTRIC GRASS TRIMMER
ELETTRICO TRIMMER
CORTADORA DE CÉSPED**

LE20056



FR MODE D'EMPLOI

GB ORIGINAL INSTRUCTIONS

IT ISTRUZIONI ORIGINALI

ES INSTRUCCIONES ORIGINALES

MADE IN P.R.C.



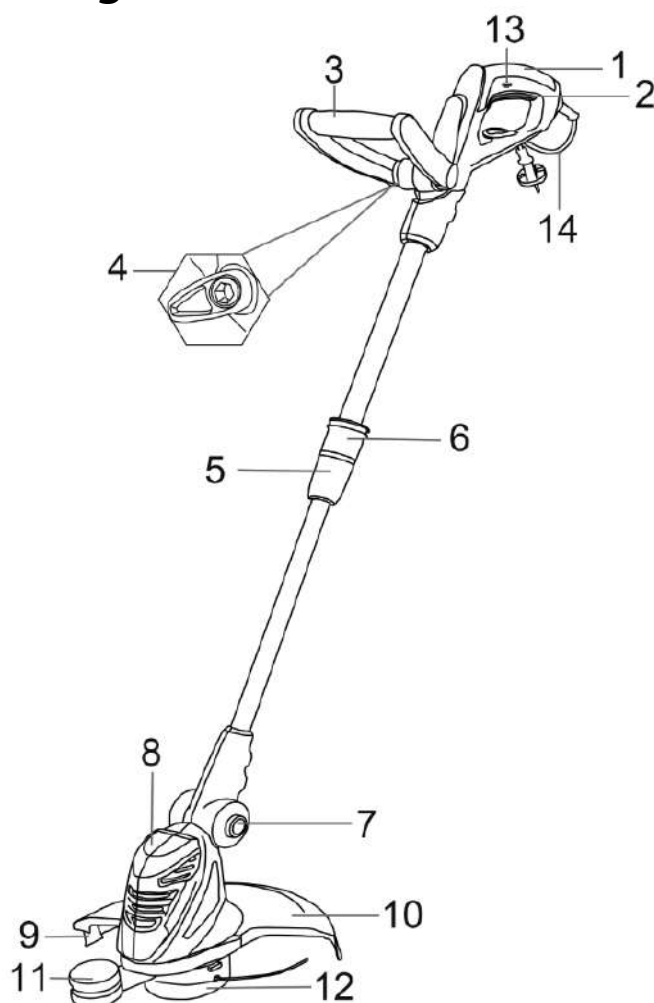
1.UTILISATION

Votre coupe-bordures a été conçu pour couper et procéder à la finition des angles de pelouse et pour couper l'herbe dans les endroits inaccessibles. Cet outil est uniquement destiné à l'usage du consommateur.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2.DESCRPTION (Fig.1)



1. Poignée principale	8. Carter moteur
2. Interrupteur on-/off	9. Lame
3. Poignée auxiliaire	10. Protecteur
4. Bouton de poignée	11. Roue bordure
5. Collier de fonctionnement (télescopique)	12. Cogner la tête
6. Bouton rotatif	13. Bouton de verrouillage
7. Bouton de réglage	14. Cordon d'alimentation

3. DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	230-240~
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	550 W
Vitesse à vide	10000min ⁻¹
Largeur de coupe	300 mm
Dimensions de la ligne	Ø1,6 mm
Système de coupe	2 lignes / système automatique
Poids	2,32 kg
Vibration	4.556m/s ² K=1,5m/s ²

4.PICTOGRAMMES



Lire le manuel avant utilisation.



Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.



Conformément aux normes Européennes d'application en matière de sécurité.



Portez des protège-oreilles. Portez des lunettes de sécurité.



Ne jamais utiliser l'appareil sous la pluie ou en cas d'humidité, il y a un risque de choc électrique.



Retirez la fiche mâle du secteur.



Eloigner les personnes présentes.



La distance entre l'outil et les autres personnes doit être de 15 m au minimum.



Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.



Niveau de puissance acoustique garanti dB(A).

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique

La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que

robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.

- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de

bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.

- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6. RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT

LES COUPE-GAZON

- Les coupe-gazon ne doivent pas être utilisés par des enfants ou des personnes non formées à leur utilisation.
- Portez des chaussures solides ou des bottes pour protéger vos pieds.
- Portez un pantalon pour protéger vos jambes.
- Vérifiez l'appareil avant de l'utiliser. S'il est endommagé, il ne doit pas être utilisé.
- Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble secteur est endommagé ou usé.
- Avant utilisation, vérifiez que la rallonge n'est pas endommagée. Si elle est endommagée, débranchez immédiatement le câble secteur de la prise secteur. Ne touchez pas la rallonge avant d'avoir débranché le câble secteur de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil en présence d'enfants et/ou d'animaux.
- Utilisez l'appareil seulement à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le protecteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, retirez les brindilles, pierres, fil électrique et autres obstacles de la surface sur laquelle vous avez prévu de travailler.
- Utilisez l'appareil à la verticale uniquement, avec la ligne de coupe dirigée vers le sol. Ne mettez jamais l'appareil sous tension dans une autre position.
- Tenez toujours vos pieds et vos mains éloignés de la ligne de coupe.
- Évitez de toucher la ligne de coupe.
- Vérifiez que le câble secteur ne touche pas la ligne de coupe.
- Avant de poser l'appareil, mettez-le hors tension et attendez que la ligne de coupe s'immobilise. N'essayez jamais d'immobiliser vous-même la ligne de coupe.
- Utilisez uniquement le type de ligne de coupe recommandé par le fabricant. N'utilisez jamais une ligne de coupe en métal ni une ligne de pêche.
- Débranchez la fiche de la prise secteur une fois que vous avez fini de travailler, avant l'entretien de l'appareil ou lorsque ce dernier n'est pas utilisé.
- Après utilisation, entreposez toujours l'appareil en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne coupez pas si l'appareil est en contact avec des objets durs. Ceci pourrait entraîner des blessures ou endommager le coupe-gazon.
- N'utilisez pas le coupe-gazon pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact

avec le sol, par exemple, ne coupez pas l'herbe qui se trouve sur des murs ou des roches, etc.

7. MONTAGE

Le coupe-gazon est fourni avec certains composants qui doivent être montés. Procédez comme suit :

7.1 Montage du protecteur

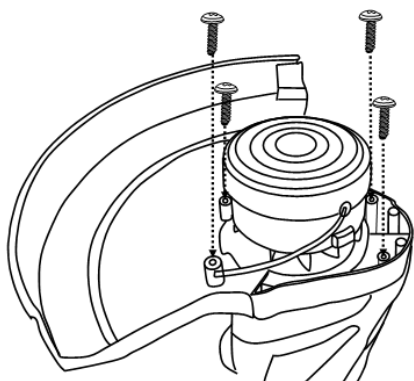


Fig.2

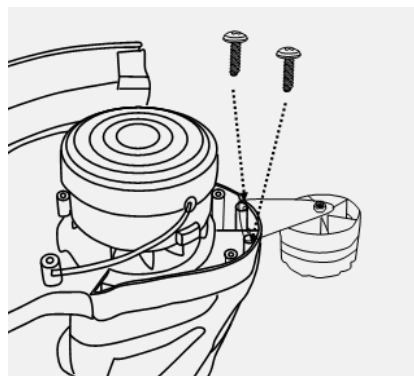


Fig.3

Insérez la protection de sécurité (10) sur le carter du moteur et fixez-la à l'aide des 4 vis. (Fig.2)

Insérez le dispositif de sécurité (11) sur la protection de sécurité et le fixer avec 2 vis. (Fig.3)

7.2 Montage de la poignée supplémentaire

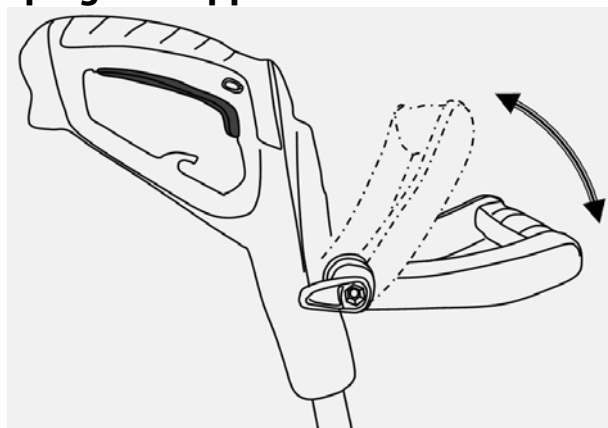


Fig.4

- Ajustez la position de la poignée supplémentaire et du support de verrouillage.
- Insérez le bouton de verrouillage et bloquez-le complètement dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour régler l'angle de la poignée supplémentaire, desserrez le bouton de

verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et tournez la poignée comme vous le souhaitez. Lorsque la poignée est correctement positionnée, bloquez de nouveau complètement le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.

8. UTILISATION

8.1 Démarrage

Tenez fermement le coupe-gazon sans toucher l'herbe, enfoncez le bouton de verrouillage de sécurité et la gâchette du commutateur et serrez bien. Pour mettre le coupe-gazon hors tension, relâchez la gâchette.

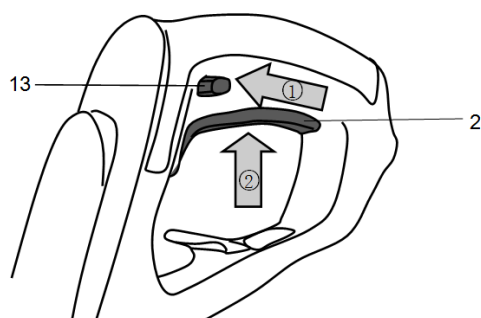


Fig.5

- Si vous trouvez que la ligne en nylon est trop courte, laissez le coupe-gazon tourner pendant quelques secondes sans toucher la zone de travail, afin de lui permettre de couper la ligne après qu'elle s'est allongée.
- Ne surchargez pas le coupe-gazon. Coupez par petites sections, ce qui améliorera considérablement l'efficacité du coupe-gazon, qui fonctionnera alors à grande vitesse.

8.2 Réglage de la longueur télescopique

Avant d'utiliser le coupe-gazon, vérifiez que sa hauteur se trouve dans la position la plus confortable possible. Réglez la hauteur comme suit :

- Desserrer le bouton de réglage (5).
- Tirez/poussez sur les tubes jusqu'à une longueur confortable.
- Serrer le bouton de réglage (5).

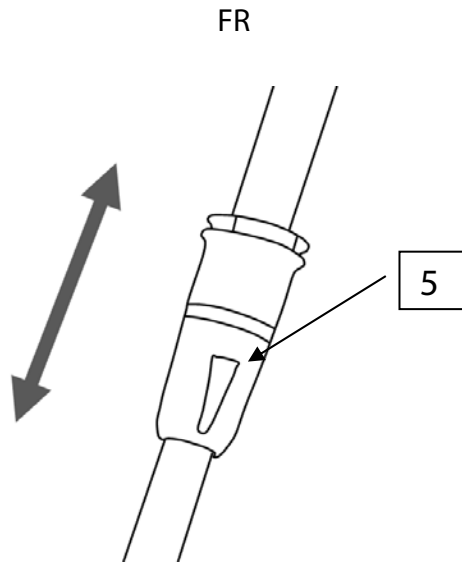


Fig.6

8.3 Réglage de l'angle de coupe

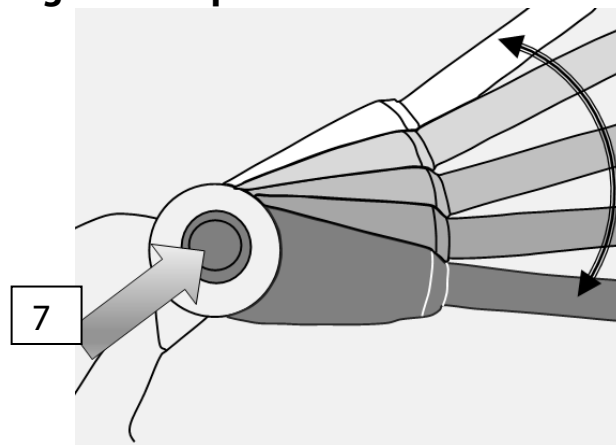


Fig.7

- Appuyez sur le bouton de réglage.
- Appuyez sur le bouton rotatif (7), puis faire tourner l'arbre à une position confortable et relâchez le bouton que vous entendez le son «clic». A totalement 5 leviers .
- Relâchez le bouton de réglage lorsque la position souhaitée est obtenue.

9. UTILISATION DU COUPE-GAZON COMME UN COUPE-BORDURES

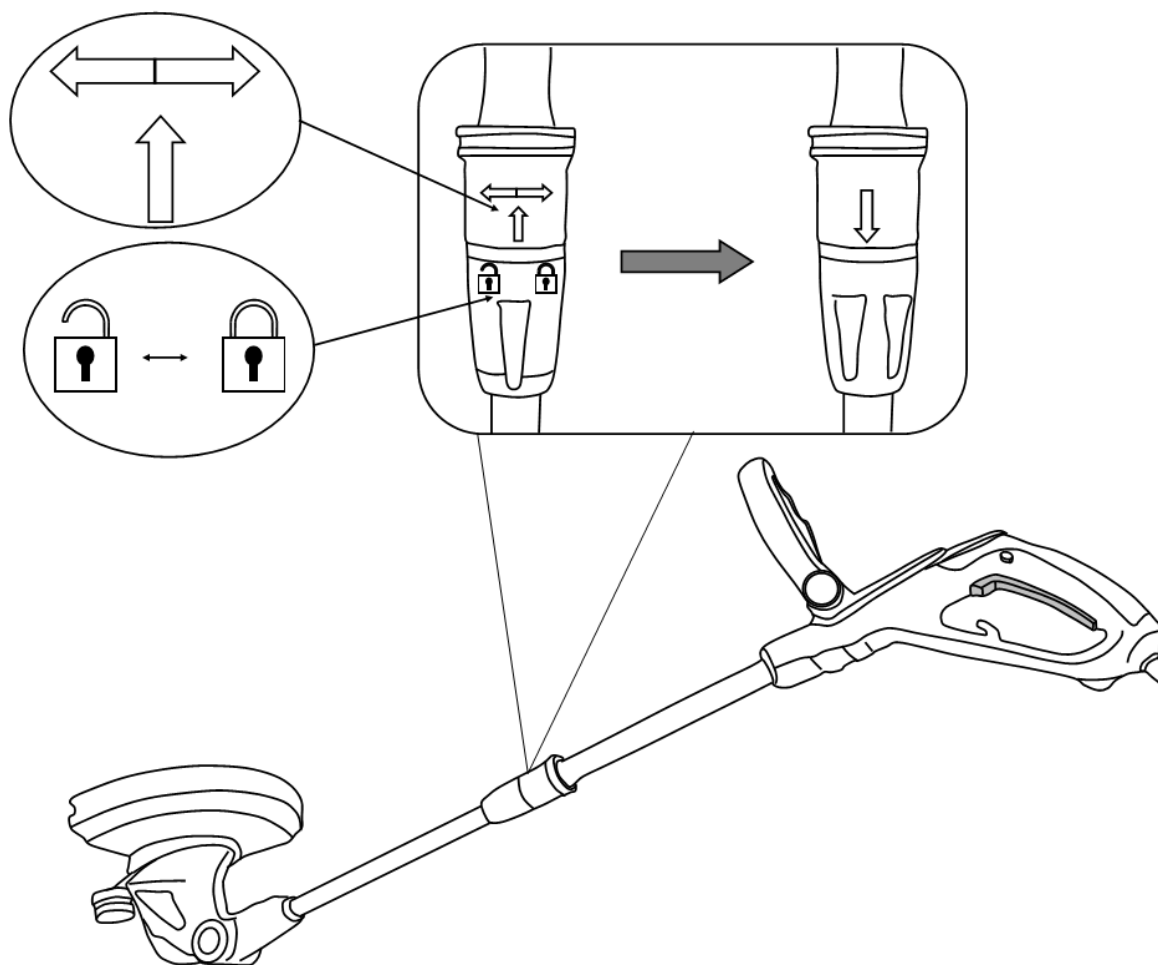


Fig.8

Pour couper les bordures des allées et des chemins, changez le mode du coupe-gazon du mode 'coupe-gazon' au mode 'coupe-bordures' comme suit :

- Débrancher le câble secteur, Appuyez sur le bouton rotatif (7) sur le carter du moteur, puis tourner le boîtier dans la position du bord. (Fig.7)
- Appuyez sur le bouton de la molette de bordure (6)), puis tourner l'arbre dans le sens horaire, que vous entendez le son «clic». (Fig.8)
- Maintenant, la tondeuse peut être utilisé comme coupe-bordure. (Fig.8)

10. ALIMENTATION DE LIGNE AUTOMATIQUE

Pour allonger le fil de coupe :

- Laissez l'outil tourner au ralenti à vitesse maximale.
- Relâchez l'interrupteur.
- Laissez l'outil tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête. À la fin, vous entendrez un clic.
- Ce clic est le signal que le fil de coupe est automatiquement allongé de +/- 1 cm.

11. DÉPISTAGE DES PANNES

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le fil n'avance pas	- Le fil est soudé sur lui-même - La bobine ne contient plus assez de fil - Le fil n'est plus assez long - Le fil est emmêlé sur la bobine	- Graissez en vaporisant de la silicone - Remplacez la bobine - Retirez la bobine et le fil trop court - Retirez le fil de la bobine et rebobinez
La rotation de la tête de coupe est trop difficile	- De l'herbe s'est enroulée ou accumulée autour de la tête	- Nettoyez les pièces concernées de la machine
L'herbe s'enroule continuellement autour de l'arbre et de l'ensemble tête du coupe-gazon	- Vous coupez au niveau du sol de l'herbe trop haute	- Coupez progressivement l'herbe en descendant de plus en plus
Le coupe-gazon s'arrête et ne redémarre plus	- L'appareil est en panne - La fiche électrique est endommagée	- Contactez le constructeur pour le faire réparer - Vérifiez la fiche électrique

12. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre outil a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un entretien minimal. Pour fonctionner de manière satisfaisante en continu, l'outil doit être correctement entretenu et régulièrement nettoyé.



Avertissement ! Avant d'effectuer tout entretien, mettez l'outil hors tension et débranchez-le.

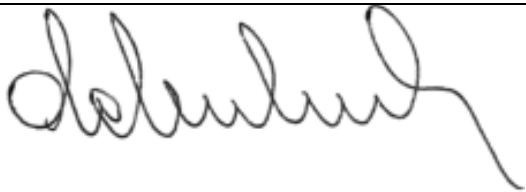
- Nettoyez régulièrement la fente de ventilation de votre outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement la ligne de coupe et la bobine à l'aide d'une brosse douce ou d'un chiffon sec.
- Utilisez régulièrement un grattoir peu tranchant pour retirer l'herbe et la saleté du dessous du protecteur.

13. GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de

fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.

- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

Déclaration de conformité 	
<i>Nous soussignés</i>	<u>DUNSCH EUROPE SRL</u> <u>(ITALY)</u> Via dell'Artigianato n. 10, 29010 GRAGNANO TREBBIENSE
<i>en notre qualité d'importateur, déclarons que le produit ,</i>	
COUPE-BORDURES	
Modèle	LE20056
Puissance	550W
Marque	LEA
Niveau de puissance acoustique mesuré	95.97dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti	96 dB(A)
<i>La procédure d'évaluation de conformité concernant la directive 2000/14 / CE& 2005/88/EC Annex VI</i>	
Est en conformité avec les dispositions des directives européennes suivantes	2006/42/CE « Machines » 2014/30/EU « Compatibilité électromagnétique » 2000/14/CE « Emission sonore » 2011/65/EU "ROHS"
Et les normes suivantes	EN 60335-1:2012+A11:2014 EN 50636-2-91:2014 EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN ISO 3744: 2010 ISO 11094: 1991
Personne autorisée à constituer le dossier technique	Aurelio de Michele- Dunsch Europe SRL.
Gragnano Trebbiense 17.07.2019	
<i>Le numero de série et l'année de fabrication sont indiqués sur la machine. Fabriqué en Chine</i>	